



የኢትዮጵያ ፌዴራል የጥወካሪዎች ሰጥገኘ

፩፻፭፻፯ ከጋዢት ገዢ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

የያኩና የመትና ቁጥር ማ
እኔዎ እኔዎ መጠሪ ተንተና ተንተና ተንተና

ԱՀ.ԴՐՁ.Ք Ճ.Ճ.Ճ.Պ. Զ.ԳԻՆ.Ճ.Ճ.Պ. Ճ.Վ.Ճ.Ի
Ք.Գ.Վ. Վ.Վ.Վ.Վ. Վ.Վ.Վ.Վ. Վ.Վ.Վ.Վ. Վ.Վ.Վ.Վ.

20th Year No. 30
ADDIS ABABA 26th March 2014

ግዢዣ
አዋጅ ቁጥር ፩/፻፲፭፻፯፻፯፻ ፭.፭
የቀም አንስሳት ጥብዳቤ አዋጅ የኢትዮጵያ
አዋጅ ቁጥር ፩/፻፲፭፻፯፻፯፻

ሰበር አንቀጽ 7፡ የወጣ ስጥ

በጥራትና በዋጋ ተወካይ የሆነ የቀም
እንዲለት ለእገር ወሰኑ ለወጥ ገበያ በተቀባዩ
ሁኔታ ለማቅረብ የሚያስችል ንመናዊ የቀም እንዲለት
ግበያ ሲሆን መርዓት መዘርጋት እስከላይ, ሆኖ በመገኘቱ:

የቀም እንስሳት ባብይት በውቅታዊ መረጃ
የተደገኘ ቅልጣኑ እና ወጪ ቅጠብ በማድረግ
እርበዎ፣ ነዋሪው፣ ስማች እና አገራቱ ከግብረቱ
ተዘዎዎኑ ጥቅም የሚያገኙበትን ሥርዓት መዘርግት
እስፈላጊ ሆኖ በመጥናቱ፤

ԱՆԴՐԻՔՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ
ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ

ከፍል አንድ

၁၃၈

δ. ΔΤΕΣ ΣΦΗ

ይህ አዋጅ የቀጥም እንሰሳት ጉባኤ እና አዋጅ
ቁጥር ይያዘውን ተብሎ ለመቀበል ይችላል::

፩. ተርጉም

በዚህ አዋጅ ወሰኑ የቁለ አገባብ ለሌላ ትርጉም
የሚያስተው ካልሆነ በስተቀር:-

- ፩/ "የቀም" እንስሳ" ማለት የፋልጊ ክበትና;
በግኝ ፍ፡የልጊ፡ ጉመልኝ እና ማንስሳቸው
የቀም" እንስሳ በሉ የሚሰራማቸውን
ለለው እንስሳት ይጨምራል!

፪/ "የቀም" እንስሳት ማብራሪ" ማለት የቀም
እንስሳት ሂደቻቸውን ጉባኤ፡ ማንጻዬቸውን
የእንስሳት ማድረሰበያ ማከራየትኝ እና
ለለው ተመሳሳይ የገበያት ተገበያትኝ
የማሬካትኝ ሂደት ነው!

5.40

PART ONE

GENERAL

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Live Animals Marketing Proclamation No. 819/2014".

2. Definitions

In this Proclamation unless the context requires otherwise:

- 1/ "live animal" includes cattle, sheep, goat, camel and other animals to be designated as such by the Ministry;
 - 2/ "live animals marketing" means a process that includes selling, buying and transporting of live animals, feedlot letting and other marketing related activities;

ኅጋዊ ጽሑፍ ፖ.ስ.ቁ. ባንክ
Negarit Gazeta P.O.Box 80,001

፩/	“የመጀመሪያ ደረጃ ወይም ሁለተኛ ደረጃ የቀም አንስሳት ባብርት ማბከል” ማለት አግባብ በለው አካል የተሰየመና በዘመኑ አዋጅ መሠረት የቀም አንስሳት ባብርት የሚከናወንበት ስታ ነው;	3/ “first level or second level live animals market center” means a place designated by the appropriate organ for marketing of live animals in accordance with this Proclamation;
፪/	“የግብርት ተሰጥቻቸው” ማለት በቀም አንስሳት ባብርት የሚሰተኞ ክርክርቸና አድራሻቸና ሌብቸና ቅሬቸና ለተገኘ በተቻቸና የሀብት ሥራ ማህበት ነው እና ስማቅችን የነበረቸል;	4/ “market actors” include breeders, feedlot operators, exporters, abattoirs, butchers, cooperative societies and consumers participating in live animals marketing;
፫/	“እርበ” ማለት አንስሳትን የሚያረባ ማንኛውም ስው ነው;	5/ “breeder” means any person raising animals;
፬/	“አድራሻ” ማለት የቀም አንስሳትን ክመጀመሪያ ደረጃ የቀም አንስሳት ባብርት ማብከላት በመግባት በማድረጎች በበደ አስከ ዕ ወራት በማቅያት አድራሻ ለሁለተኛ ደረጃ የቀም አንስሳት ባብርት ማብከላት የሚያቀርብ ስው ነው;	6/ “feedlot operator” means a person who buys live animals from first level live animals market centers and fatten them for 4 months and supplies to second level live animals market centers;
፭/	“ለብ” ማለት የቀም አንስሳትን ወይም ሥርዓና የሥራ ወጪታቸና ስውም ገበያ የሚያቀርብ ስው ነው;	7/ “exporter” means a person exporting live animals or meat and meat products;
፮/	“ቀራ” ማለት የቀም አንስሳትን በማረዳ ለገበያ የሚያቀርብ ሥርዓና የሥራ ወጪታቸና የሚያዘጋጀና የሚያቀነበው ወይም ለለትና በተቻቸና ለሰማቅች የእርድ አገልግሎት የሚሰጣት ስው ነው;	8/ “abattoir” means a person that slaughters live animals and prepares and processes meat and meat products to supply for market or that provides slaughter house service to butchers and consumers;
፯/	“ለትና” ማለት ሥርዓን ለሰማቅች የሚያቀርብ ስው ነው;	9/ “butcher” means a person that supplies meat to consumers;
፱/	“የሀብት ሥራ ማህበ” ማለት አግባብ በለው በሀብት ሥራ ማህበት አገልግሎት የተሰጠው ትርጓሜ ይኖረዋል;	10/ “cooperative society” shall have the meaning given to it by the relevant law governing cooperative societies;
፲፭/	“ሰማቅ” ማለት የቀም አንስሳትን ወይም ሥርዓን ለገል ቅድታ የሚገባ ታስቦ ሰጥን ምግባር አዘጋጅቶ ለተመጠበዴች በሽያጭ ወይም በሌላ ሆነታ የሚያቀርብ ማንኛውም ስው ይጨምራል;	11/ “consumer” means an individual who buys live animals or meat for household consumption and includes any person who prepares and sells or otherwise supplies food to clients;
፲፮/	“ጨረታ” ማለት ሰማቅና ገበያ በለበትና በከፈራቻ አማካይነት በሚናወድ ግልጽ ወደፊር የቀም አንስሳት ቅጂ የሚውለንበትና የባለቤትነት አውጭር የሚያቀርብ ሥርዓት ነው;	12/ “auction” means a marketing modality by which price is determined and transfer of ownership is effected through transparent bidding under the direction of an auctioneer in the presence of sellers and buyers;
፲፯/	“እከራቻ” ማለት ማረታዊ አንድመራ አግባብ በለው አካል የተሰየመ ገለተኛ ስው ነው;	13/ “auctioneer” means a person designated by the appropriate organ to conduct auctions independently;

10/	“ድርጅር” ማለት በሽያጭ በገዢ መካከል በቀጥታ በማኅሮድ ከርክር አማካይነት የቆም እንሰሳት የቅርቡ የሚውሉትና የባለቤትነት ነው ወርድ የሚፈጸሙት የግብረት ሥርዓት ነው፤	14/ “dealing” means a marketing modality by which price is determined and transfer of ownership is effected through negotiation between seller and buyer;
11/	“ማገጃዝ” ማለት የቆም እንሰሳትን በአገር በመንዳት ወደም ቤት-አስተዳደር በመቀም ካለንዳ በታ ወደ ለላ በታ ማዘምዎር ነው፤	15/ “transporting” means trekking or transporting of live animals from one place to another;
12/	“የማገጃዝ ፈቃድ” ማለት የቆም እንሰሳትን ካለመታ ወደም ማድረጋበያ በበያ ወደም ካቀም እንሰሳት ጉብረት ማሻከል ወደ ቅጂያ መካሪና ለማገጃዝ አገባብ ባለው አካል የሚሰጥ ፈቃድ ነው፤	16/ “transporting permit” means a permit issued by the appropriate organ to transport live animals from breeding or fattening station or from live animals market center to subsequent destination;
13/	“የእንሰሳት መለያ” ማለት የቆም እንሰሳት በማገጃዝ-በት ወቅት በደር መለያ የሚከተሉ ወደም በለላ መንገድ ለመለያት እንዲያስቀል የሚከራር ሥርዓት ነው፤	17/ “animal identification” means a system put in place to identify live animals by ear tags or other means of identification while transporting them;
14/	“የኑራት-ትኩን መበያ” ማለት የቆም እንሰሳትን በተከለለ ስኩራ ለተወስኑ ገዢ ከለመት እንሰሳት ጥር በቀጥታው ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ እንዲያገኘኝ በማድረጋው ተንተታውን ለመከተትል እንዲሁም እንዲከበረለበትኩን የከተማት ውደም የህይምና አገልግሎት ለመሰጣት እንዲያስቀል ሆኖ የተዘዋሪ የተለያ ሥኩራ ነው፤	18/ “quarantine station” means a separate enclosed place used to segregate live animals and prevent them from direct or indirect contact with other animals for a limited period to follow up their state of health and, as may be necessary, to administer vaccination or treatment;
15/	“ከአቅም በለይ የሆነ የሚከናወነ” ማለት በፍት-ት በፊርድ ሲታል አገልግሎት የሚከናወነ የሚከናወነት የተለመው ቤት-አስተዳደር እንደተመበቀ ሆኖ አገልግሎት ወሰኑ የእንሰሳት በሽያጭ ወረዳና መከለትና; በገዢ አገልግሎት ማሻቀበ መጠልን እና ለለመት ተመስላይ የሆነ የሚከናወነትኩን የከተማትል፤	19/ “force majeure” includes, without prejudice to the definition given to it in the Civil Code, an outbreak of animal disease in the country, embargo imposed by buyer countries and other similar situations;
16/	“እስጠት ደርጊት” ማለት በቆም እንሰሳት ገብረት ሂደት ወሰኑ የግብረት ተስተፋዣኩን ወደም የመንግሥት አካልን ለያስከት ወደም ለያታላል የሚችል ማንኛውም ደርጊት ነው፤	20/ “misleading act” means any act misleading or deceiving market actors or government body in the marketing process of live animals;
17/	“የበቃት መረጃዎች የሞከር ወረቀት” ማለት በቆም እንሰሳት ጉብረት ተስተፋዣት ገዢ ለመስማራት የሚያስቀል በንግድ የሚገባና ፈቃድ አዋጅ ቁጥር ፪፻፯/፪፯፯ አገባብ ያለው ደንጋጌዎች መሠረት የተወስኑ መስራርታቸውን አማራጥ ለተገኘ ለው ¹ ቦኩመለከተው የሰነድር መሠረቶ በት የሚሰጥ የሞከር ወረቀት ነው፤	21/ “certificate of competence” means a certificate issued by the relevant sectoral government institution to a person who fulfills the requirements to engage in the business of marketing of live animals as stipulated under the relevant provisions of the Commercial Registration and Business Licensing Proclamation No. 686//2010;

- ፳፻/ “ለክ-ተር መሰረም ሰ-ገ.” ማለት የኢትዮጵያ ጥ-በናት ስርዓቱን በማስፈልጊዣ በመደግኘት ሂደት በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ ት-ሰሰር ያላቸውን የፌዴራልና የከልል አስፈላጊ አነስተኛን ያጠቃላል፤
- ፳፻/ “ማንስቴር” ማለት የንግድ ማንስቴር ነው፤
- ፳፻/ “አገባብ ያለው አካል” ማለት አንድአገባብ ማንስቴር ወይም የንግድ ል-ቁድ ለመሰጣት ለሰጠን የተለመው የከልል አካል ነው፤
- ፳፻/ “ክልል” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራልዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሲሄ መንግስት አንቀጽ ቤት(፩) የተመለከተው ማንኛውም ክልል ለመን የከልል አስፈላጊ የደረሰዋጥ ከተማ አስተዳደርናን ይጨምራል፤
- ፳፻/ “ለው” ማለት ማንኛውም የተፈጥሮ ለው ወይም በሁሉ የለውንት መብት የተለመው አካል ነው፤
- ፳፻/ ማንኛውም በዚህ ዓቶ የተገለጠው የለትንም ይጨምራል፡፡

፩. የተፈጸሚነት ወሰን

ይህ አዋጅ በአገራቱ ወሰኑ በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ በቀም አንስተኛ ጥ-በናት ሂደት ሌሎች በማሳተፍ ማንኛውም ለው ሌሎች ተፈልጊዣ ይህንል፡፡

ክፍል ሁለት

የቀም አንስተኛ ጥ-በናት ሙርጫት

፪. የቀም አንስተኛ ጥ-በናት

የቀም አንስተኛ ጥ-በናት በኢትዮጵያ አንቀጽ ፩ እና አንቀጽ ፪ መሠረት በመጀመሪያ ይረዳ እና በሁለተኛ ይረዳ የቀም አንስተኛ ጥ-በናት ማስከላት ወሰኑ የሚከናወን ይህንል፡፡

፫. የመጀመሪያ ይረዳ የቀም አንስተኛ ጥ-በናት ማስከላት

- ፩/ የመጀመሪያ ይረዳ የቀም አንስተኛ ጥ-በናት ማስከላት አይደረግም፤ እና አስተዳደር አገባብ በማንስቴር በማውጣት መመሪያ ይውሉናል፡፡
- ፪/ በመጀመሪያ ይረዳ የቀም አንስተኛ ጥ-በናት ማስከላት የበናት የሚከናወው፡-
- ፫) በአጠቃላይ መከከል፤ ወይም

- 22/ “sectoral government institution” include the federal and regional executive bodies that have direct or indirect relationship in implementing and supporting the animal marketing system;
- 23/ “Ministry” means the Ministry of Trade;
- 24/ “appropriate organ” means, as the case may be, the Ministry or a regional organ empowered to issue business license;
- 25/ “region” means any state referred to under Article 47(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, and includes the Addis Ababa and Dire Dawa city administrations;
- 26/ “person” means any natural or juridical person;
- 27/ any expression in the masculine gender includes the feminine.

3. Scope of Application

This Proclamation shall be applicable to any person directly or indirectly involving in live animals marketing within the country.

PART TWO

LIVE ANIMALS MARKET STRUCTURE

4. Marketing of Live Animals

Marketing of live animals shall be carried out at first level and second level live animals market centers in accordance with Article 5 and Article 6 of this Proclamation.

5. First Level Live Animals Market Centers

- 1/ The organization and administration of first level live animals market centers shall be determined in accordance with the directive to be issued by the Ministry.
- 2/ Marketing of live animals at first level live animals market centers shall be carried out:
- a) among breeders; or

ለ) የቃው በሆነ አርባዎች እና ገዢዎች በሆነ የህብረት ለራ ማህበራት አድራሻዎች፣ ለክዎች፣ ቀሬዎች፣ ለተደረገ በተቻኑ ጽማች መከከል፤

ይሆናል::

እ/ በመጀመሪያ ይረዳ የቀም እንሰሳት ገብረት ማስከል ገብረት የሚከሂወው በደርጅር ወደም በጨረታ ይሆናል::

ዕ/ በመጀመሪያ ይረዳ የቀም እንሰሳት ገብረት ማስከል ላይ የእንሰሳት ውጤ የሚውስነው እኔ እንሰሳቱ ነው፤ ይደሙ እና ካቃም በከበረት ላይ ተመሳሪቶ ይሆናል::

፩/ ከሰማች፣ ከአርባ እና ከህብረት ለራ ማህበራት በስተቀር በመጀመሪያ ይረዳ የቀም እንሰሳት ገብረት ማስከል ተደረገ የሆነ ማንኛውም ለው በእንሰሳት ጽዋድ ላይ ለመስማር ገብረት የሚያስተል የሆና የንግድ ላወ ያለው መሆኑ አለበት::

፪/ በመጀመሪያ ይረዳ የቀም እንሰሳት ገብረት ማስከል ቅርቡ ያልተስጠ እንሰሳት ወደ መጠበት መመለስ አለባቸው::

ሁለተኛ ይረዳ የቀም እንሰሳት ገብረት ማስከላት

፩/ የሀለተኛ ይረዳ የቀም እንሰሳት ገብረት ማስከላት አይደረገም፤ እና አስተዳደር በማንሳሳቸው በማውጣት መመሪያ ይወስናል::

፪/ በሀለተኛ ይረዳ የቀም እንሰሳት ገብረት ማስከላት የቀም እንሰሳት ገብረት የሚከሂወው::

ሀ) የቃው በሆነ አርባዎች እና ገዢዎች በሆነ ለክዎች፣ ቀሬዎች፣ ለተደረገ በተቻኑ ጽማች፤

ለ) የቃው በሆነ አድራሻዎች እና ገዢዎች በሆነ ለክዎች፣ ቀሬዎች፣ ለተደረገ በተቻኑ ጽማች፤

ሐ) የቃው በሆነ የህብረት ለራ ማህበራት አድራሻ በሆነ ለክዎች፣ ቀሬዎች፣ ለተደረገ በተቻኑ ጽማች፤

መከከል ይሆናል::

b) between breeders, as sellers, and cooperative societies, feedlot operators, exporters, abattoirs, butchers and consumers, as buyers.

3/ Marketing of live animals at first level live animals market centers shall be carried out through dealings or auctions.

4/ The prices of live animals at first level live animals market centers shall be determined on the basis of their weight and with reference to their breed, age and physical state.

5/ Any person, except consumers, breeders and cooperative societies, participating at first level live animals market centers shall have valid business license.

6/ Animals not sold at a first level live animals market center shall be returned back to where they came from.

6. Second Level Live Animals Market Centers

1/ The organization and administration of second level live animals market centers shall be determined in accordance with the directive to be issued by the Ministry.

2/ Marketing of animals at second level live animals market centers shall be carried out between:

a) breeders, as sellers, and exporters, abattoirs, butchers and consumers, as buyers;

b) feedlot operators, as sellers, and exporters, abattoirs, butchers and consumers, as buyers;

c) cooperative societies, as sellers, and exporters, abattoirs, butchers and consumers, as buyers.

<p>፩/ ወደ ሁለተኛ ደረጃ የቃበሮት ማዕከላት የሚቀርቡ የቀም እንሰላት የደረሰ መሆኑ አለባቸው::</p> <p>፪/ በሁለተኛ ደረጃ የቀም እንሰላት ጉብያት ማዕከላት ጉብያት የሚገኘው በደርድር ወይም በጨረጋጭ ያሆናል::</p> <p>፫/ በሁለተኛ ደረጃ የቀም እንሰላት ጉብያት ማዕከል እንሰላት የሚመለከው እንደቀም እንሰላቱ ነው፣ ይህም እና አቀም በከበደት ላይ ተመርሏቶ ይሆናል::</p> <p>፬/ በሁለተኛ ደረጃ የቀም እንሰላት ጉብያት ማዕከል እንሰላትን ለሽያጭ የሚቀርቡ ማንኛውም የቃበሮት ተሳታፊ እንሰላቱን::</p> <p>ሀ) ከተሰጠው የቀም እንሰላት መለያ፣</p> <p>ለ) ከእንሰላቱ የጠና ማረጋገጫ የሚከፍል ወረቀት፣ እና</p> <p>ሐ) ከባለቤትነት ማረጋገጫ ስነድ፣</p> <p>ዘር ማቅረብ እና ሽያጭ ከተፈልጉ በጀግሞ እንሰላቱን ከእነዚህ ስነድ ለነዋሪ የማስተካከል እንሰላት::</p> <p>፷. የቀም እንሰላት መና ቁጥጥር</p> <p>፩/ በመጀመሪያ ደረጃ የቀም እንሰላት ጉብያት ማዕከል ጉብያት የተፈለመባቸው እንሰላት መጋቢት የሚገኘው በገዢ ማዕከሉ በማግኘት የእንሰላት መና ባለሙያዎች ተረጋግጧ መለያ እንዲሰጣቸው ይረዳዋል::</p> <p>፪/ ከቀም እንሰላት ጉብያት ማዕከል እንሰላት ተገኘተው ወደ ቅጂ መቆረጥ ከመጀመሪያው በፊት የቃበሮና ማኔሳራው ማቅረብ መመሪያ መለያ ተረጋግጧ ወደሚገኘ እንዲሰጣቸው ይረዳዋል::</p> <p>፫/ አገባብ ያለው አካል ለቀም እንሰላት የቃበሮት ማዕከል ተረጋግጧ ወደ ቅጂ መመሪያ ወቅት የቦሽታ የሚከፍል ወረቀት ተደርሱ እንሰላት ላይ ቅጂ እርምጃ እንዲመለድ ይረዳዋል::</p> <p>፬/ ወደ ውጤ አገር የሚለው እንሰላት ደረጃውን በጠበቀ የሚፈጸማቸን መለያ የጠና ከት-ት-ል ተደርሱ የሚከፍል ወረቀት እንዲሰጥ ይረዳዋል::</p> <p>፷. የቀም እንሰላትን ስለማግኘት</p> <p>፩/ በዘርም፣ በየታ ወይም በእድሜ የሚለያው የቀም እንሰላት በእንደ ላይ በማይቀቅለበት ሆኖታ መጋቢት አለባቸው::</p>	<p>3/ Live animals to be supplied to second level live animals market centers shall be fattened live animals.</p> <p>4/ Marketing of live animals at second level live animals market centers shall be carried out through dealings or auctions.</p> <p>5/ The prices of live animals at second level live animals market centers shall be determined on the basis of their weight and with reference to their breed, age and physical state.</p> <p>6/ Any market actor supplying live animals to a second level live animals market center shall supply the animals with:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) the identification tags given to the animals; b) the animals health certificate; and c) a document showing ownership; <p>and, upon conclusion of sale, deliver the animals to the buyer with such documents.</p> <p>7. <u>Live Animals Health Control</u></p> <p>1/ The health of live animals marketed at a first level live animals market center shall be checked by a veterinarian of the market center and be given identification tags.</p> <p>2/ Pre-marketing health check shall be conducted on live animals at a market center in accordance with the directive to be issued by the Ministry of Agriculture before purchasing and transporting them to the subsequent destination.</p> <p>3/ The appropriate organ shall cause the taking of proper subsequent measure on live animals supplied to a market center and found with symptoms of disease during health check.</p> <p>4/ Live animals destined for export shall be given animal health certificate after following up their health condition at a quarantine station that meets the required standard.</p> <p>8. <u>Transportation of Live Animals</u></p> <p>1/ Live animals different in breed, sex or age group shall be transported without mixing them.</p>
---	---

፩/ የቀም እንሰሳት የሚ.ገዢ.ብት ሆኔታ፣
በአገር ካተማዎን ማቅረብ በለይ እንዳደገፍ
የሚ.ገዢ.ብት እና በዋና ውና ካተማች
በአገር መንዳት የሚ.ከለከልብት ሆኔታ
ማስለፈኑ በማ.ያዥዎች መመራሪ
ይመለፍል::

ክፍል ህለት

የግብረት ተከታታይ መብትና ግዢታዎች

I. የእርጊዎች መብትና ግዢታዎች

፪/ ማንኛውም አርቢ ያረባቸውን የቀም
እንሰሳት ወደ መጀመራዊ ወይም ሆነታቸ
ደረጃ የቀም እንሰሳት ባብይት ማስከል
አቶር የመስጥ ወይም በቀጥታ ወደ
ውጭ የመለከ መብት ይ.ና.ለዋል::

፫/ ማንኛውም አርቢ:-

- ሀ) ያረባቸውን የቀም እንሰሳት በአገር
ውስጥ ለመስጥ ካወለን በቀም
እንሰሳት ባብይት ማስከልት
ውስጥ በቻ የመስጥ እና አግባብ
በለው አካል በተወለነት በታወች
ርከብና የመ&.ያን::
- ለ) የደለበት የቀም እንሰሳትን ወደ
ሆነታቸ ደረጃ የቀም እንሰሳት
ባብይት ባብይት የመስጥ እና አግባብ
የአገር የመስጥ እና አግባብ
የመ&.ያን:: እና
- ሐ) ለገዢ ተጠቃሚ የበሽታ ምልከት
የተዋዋቸውን እንሰሳት አስመልክቶ
አግባብነት ያለው አካል
የሚ.ሰጠውን ወለኑ የሚከበርና
የመ&.ያን:: እና
- መ) ለውጭ ገዢ የሚ.ያዘጋጅቱውን
የቀም እንሰሳት ወደ ንጂ.ንታደን
ማ.ያ የሚከበሩትና የእንሰሳት
በና የመስክር ወረቀት እንዳደገፍ
የሚ.ገዢ::

ግዢታዎች አለበት::

II. የእድገት መብትና ግዢታዎች

፪/ የኢ.ህ እንቀጽ ፩-ስ እንቀጽ (፩)(ለ)
ይ.ን.፩ በ.፩.፩ የደለበት ለ.፩.ን.፩ በ.፩-
የለው አድራሻ የቀም እንሰሳትን ወደ
ሆነታቸ ደረጃ የቀም እንሰሳት ባብይት
ማስከልት ማቅረብ ለያስፈልግው ለእርድ
አገልግሎት የሚዋል መብት ይ.ና.ለዋል::

2/ Conditions of transportation of live animals,
prohibition of trekking of live animals
beyond certain distance and prohibition of
trekking of live animals through major cities
shall be prescribed by directive to be issued
by the Ministry.

PART THREE

RIGHTS AND OBLIGATIONS OF MARKET ACTORS

9. Rights and Obligations of Breeders

- 1/ Any breeder shall have the right to sell live animals raised by him at first or second level live animals market center or to export them directly.
- 2/ Any live animal breeder shall have the obligations to:
 - a) sale his live animals only at live animals market centers and effect delivery at places determined by the appropriate organ if he decides to sale for domestic market;
 - b) possess live animals health certificate, transporting permit and identification tags to supply fattened animals to a second level live animals market center and deliver such documents to buyers during transfer of ownership;
 - c) respect and implement decisions of the appropriate organ with respect to live animals supplied to a live animals market center and found with symptoms of disease; and
 - d) present live animals destined for export to a quarantine station and obtain animal health certificate.

10. Rights and Obligations of Feedlot Operators

- 1/ Notwithstanding sub-article (2) (b) of this Article, a feedlot operator having his own butchery shall have the right to slaughter the live animals without being required to supply them to a second level market center.

<p>፩/ ማንኛውም የቀም አንስපት አድራሻ:-</p> <p>ሀ) መሰራርቸን የሚያጠቷለ የራሳ-ወይም የተከራየው የቀም አንስපት ማድለበት ጥበቃ ፍርማ የገዢ ማረጋገጫ የምስክር ወረቀትና የንግድ ድ.ቁድ የሚውጥት፤</p> <p>ለ) የደላቀቸውን የቀም አንስපት ለሁለተኛ ይረዳ የቀም አንስපት ጥበቃ ማስከል ለማቅረብ የእንስපት ጥበቃ የማስክር ወረቀት፤ የሚጻጻ ድ.ቁድና የእንስපት መለያ መሆኑ እና በባለቤትት ማስተላለፍ፡ ወቅትም አካሂሮን ለነዋት ለገኘው የሚሰረከብ፤</p> <p>ሐ) የቀም አንስපቱን ወደ ቁጥር አንስපት ጥበቃ ማስከል ለማቅረብ የእንስපት ጥበቃ የምስክር ወረቀት፤ የሚጻጻ ድ.ቁድና የእንስපት መለያ መሆኑ እና በባለቤትት ማስተላለፍ፡ ወቅትም አካሂሮን ለነዋት ለገኘው የሚሰረከብ፤</p> <p>መ) ለገበያ ቅርበው የበሽታ ምልከት የታየቸውን አንስපት አስመልከቶ አገባብ ይለው አካል የሚሰጠውን ወሰኑ የማከበርና የመልያም፤</p> <p>ሀ) የየእለቱን የቀም አንስපት ጥበቃ ሲያች በዛት እና ቀን መዘግበ የመጀና አገባብ ባለው አካል ለጠየቁ ይህንኑ መረጃ የመሰጣት፤</p> <p>፪) የዘመና አንቀጽ 30-ን አንቀጽ (፩)(ሀ) ደንጋጌ የቀም አንስපት ማድለበት ጥበቃ ከ.ቁድ አገልግሎት ለመሰጣትም ተፈልግ ይሆናል::</p>	<p>2/ Any feedlot operator shall have the obligation to:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) have his own or rented feedlot station satisfying the required criterion and obtain certificate of competence and business license; b) supply his fattened live animals only to second level live animals market centers and effect delivery at places determined by the appropriate organ; c) possess live animals health certificate, transporting permit and identification tags to supply the animals to a live animals market center and deliver such documents to buyers during transfer of ownership; d) respect and implement decisions of the appropriate organ with respect to live animals supplied to a live animals market center and found with symptoms of disease; e) record the daily live animals purchase and sales volume in quantity and value, and furnish such information to the appropriate organ when requested; f) respect the provisions of this Proclamation and regulations and directives issued hereunder. <p>3/ The provisions of sub-article (2)(a) of this Article shall also be applicable with respect to feedlot letting services.</p>
<p>11. የለከ ገልጻው</p> <p>ማንኛውም አከ:-</p> <p>፩/ የቀም አንስපትን የሚልከ ሌ.ሆን መሰራርቸን የሚያጠቷለ የራሳ-ወይም የተከራየው የቀም አንስපት ማድለበት መያወጪ ማቅረብ ጥበቃ ፍርማ የገዢ ማረጋገጫ የምስክር ወረቀትና የንግድ ድ.ቁድ የሚውጥት፤</p>	<p>11. <u>Obligations of Exporters</u></p> <p>Any exporter shall have the obligation:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1/ if he exports live animals, to have his own or rented feedlot station or transit barn satisfying the requirements and obtain certificate of competence and export business license;

፩/	መጋና የሚጠቃል የሚፈለግ ስ.ምን መሰራር-ቁን የሚያሸጋል የገዢ ወይም የተከራየው የእክስፖርት ቅሬ ዓይነት የበቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀትና የአካላት ጽግድ ፊ.ቁድ የሚመጥት፤	2/ if he exports meat and meat products, to have his own or rented export abattoir satisfying the requirements and obtain certificate of competence and export business license;
፪/	የቀም እንሰሳት ገንዘብ ከቀም እንሰሳት ግብይት ማቆከላት በቻ የማኑሮድ እና አግባብ ባለው አካል በተወለደው የርክክብ በታ እንሰሳቱን የመረዳቸው፤	3/ to purchase live animals only from live animals market centers and take delivery of them at places determined by the appropriate organ;
፫/	ቦግብርና ማረጋገጫ ስለቅድመ ገንዘብ መናና ተራት ቅጥጥር የወጪውን መመሪያ አካባቢ የቀም እንሰሳት ገንዘብ የመፈልግም፤	4/ to purchase live animals in compliance with pre-purchase health and quality control directive issued by the Ministry of Agriculture;
፬/	ለው-ቂ ገበያ የሚዘዋዋል የቀም እንሰሳት-ን ውደ ክርክናታቸውን ጥበቃ የማስጠበቅና የእንሰሳት መኖር የምስክር ወረቀት እንዲያገኘ የሚደረግ፤	5/ to present live animals destined for export to quarantine station and obtain animal health certificate;
፭/	የቀም እንሰሳት-ን ከማድረጋገጫ ከሚፈልጉት መሆኑ ወደ ወደብ በማኑሮድ ሂደት የእንሰሳት መኖር የምስክር ውረቀት እና የማኑሮድ ፊ.ቁድ የመያዝና አግባብ ባለው አካል በመዋቅ የመሰጠት፤	6/ to possess live animals health certificate and transporting permit to transport live animals from feedlot and quarantine stations to port and show such documents to the appropriate organ when requested;
፮/	አግባብ ባለው አካል በሌሎች ሁኔታ ካልተፈቻቸው በስተቀር በዘመና አዋጅ እና አዋጅ-ን ለማስፈጸም በወጪ ድንጋጌና መመሪያው መሠረት ለው-ቂ ገበያ የተዘዋዋል-ን የቀም እንሰሳት ለው-ቂ ገበያ በቻ የመለከት፤	7/ unless there is special authorization by the appropriate organ, to export only those live animals destined for export in accordance with the provisions of this Proclamation and regulations and directives issued hereunder;
፯/	ለው-ቂ ገበያ የተዘዋዋል የቀም እንሰሳት-ን ከአቀም በሌሎች የሆነ ምክንያት ከለው በስተቀር ለአገልግሎት የሚመለከት፤	8/ in the absence of force majeure, not to sell at domestic market live animals destined for export;
፱/	የየእለቱን የቀም እንሰሳት ገንዘብ የው-ቂ ገበያ ሲያችሁ በዘመና አዋጅ ቅር መዘገበው እና የሚመለከት እንደሆነው ለማስፈጸም ለለለቸው ለማስከተታቸው አካላት ከእ የሥራ ቅናት በልቦለው ገንዘብ ወሰኑ የማስቀመጥ፤	9/ to record the daily live animals purchase and export sales volume in quantity and value, and furnish such information to the appropriate organ when requested;
፲/	ት-ከከለኛ የመሽጭ ወጪውን የሚገልጹ የው-ቂ ገበያ ሲያችሁ ወል የመፈልግምና ከፍቻ ለዓታት በልቦለው ገንዘብ ወሰኑ ውሰድን በእነት-የኩል በከራራዊ ባንክ የማስመዝገበ እንዲሆነው ለማስፈጸም ለለለቸው ለማስከተታቸው አካላት ከእ የሥራ ቅናት በልቦለው ገንዘብ ወሰኑ የማስቀመጥ፤	10/ to conclude export sale contract showing the correct sales price and register the contract with the National Bank of Ethiopia in not more than 72 hours after the conclusion of the contract and notify same to the Ministry and other concerned bodies within 5 working days;
፳/	አዲማና ምክንያት ዓይ በእነት-የኩል በከራራዊ ባንክ እንዲሆነው ንልተፈቻቸው በስተቀር ከገዢ ላይ የገዢውን የው-ቂ ገበያ ሲያችሁ ወል በውሰድ በተመዘገበው ገንዘብ ወሰኑ የመፈልግም፤	11/ to execute the export sales contract entered with a buyer within the agreed time unless an extension of time has been authorized by the National Bank of Ethiopian on justifiable grounds;

፩/ የእንደተሰጠ የቀም አንስሳትና የሥርዓ
የሥር ወጪዎች የውጭ ገበያ መሰከም
ለም ሌላቅድና ከማችል ከማንኛውም
ድርጅት የመቆጠብ፤ እና

፪/ የዘ.ሆን አዋጅ ደንጋጌዎች እና አዋጅን
ለማስረጃዎች የውጭ ደንጋጌና
መመሪያዎችን የማከበር፤

ግልጽ አለበት::

፪. የቀም አንስሳት አንጻጥቶ ግልጽ አለበት

ማንኛውም የቀም አንስሳት አንጻጥቶ:-

፩/ መሰራርቱን የማያጠቃለ የቀም አንስሳት
ማንኛውም ተሻከርና የሮታ የበቃት
ማረጋገጫ የምስክር ወረቀትና የንግድ
ፈቻድ የማውጫት፤

፪/ በዘ.ሆን አዋጅ መሠረት ለገበያ
የማ.ፍርድ ወይም ተገኘተው ወደ ቅጂያ
መከራሽ የማንኛውም የቀም አንስሳትን በቻ
የማንኛውም፤

፫/ በዘ.ሆን በየቻ በአድራሻ የተለያየ የቀም
አንስሳትን በገዢ ወቅት በአንድ ላይ
የለመቀለቀል፤

፬/ የቀም አንስሳትን በማያጠቃለው ወቅት
የማንኛውም ሌላቅድ የመያዝና አገባብ በለው
አካል ለመየት የማለያት እና የቀም
አንስሳትን የከመጠን ሆኔታ
የማስረጃ፤

፭/ የዘ.ሆን አዋጅ ደንጋጌዎች እና አዋጅን
ለማስረጃዎች የውጭ ደንጋጌና
መመሪያዎችን የማከበር፤

ግልጽ አለበት::

፪. የበለቅዱዎች ግልጽ አለበት

ማንኛውም በለቅዱ:-

፩/ መሰራርቱን የማያጠቃለ የራሳ ወይም
የተከራየው ቁር የሮታ የበቃት
ማረጋገጫ የምስክር ወረቀትና የንግድ
ፈቻድ የማውጫት፤

፪/ የቀም አንስሳትን ከራሳ ማድረጋበያ ገበያ
ለአርድ አገልግሎት የማዋል መብት
አንድተጠበቀ ሆኖ ከቀም አንስሳት
ግብረት ማስከላት በቻ የእንሰሳት ግዢ
የመልክም፤

፫/ የዘ.ሆን አዋጅ ደንጋጌዎች እና አዋጅን
ለማስረጃዎች የውጭ ደንጋጌና
መመሪያዎችን የማከበር፤

ግልጽ አለበት::

12/ to refrain from any activity which may damage the good will of the country's live animal and meat and meat products export market; and

13/ to respect the provisions of this Proclamation and regulations and directives issued hereunder.

12. Obligations of Live Animals Transporters

Any live animal transporter shall have the obligation to:

1/ have a truck satisfying the requirements for transporting live animals and obtain certificate of competence and business license;

2/ transport only those live animals to be supplied to market or purchased and be transported to the next destination in accordance with this Proclamation;

3/ transport live animals without mixing those different in breed, sex and age group;

4/ possess transporting permit while transporting live animals and show same to the appropriate organ when requested and allow inspection of the loading conditions of the animals;

5/ respect the provisions of this Proclamation and regulations and directives issued hereunder.

13. Obligations of Abattoir Operators

Any abattoir operator shall have the obligation to:

1/ have his own or rented abattoir satisfying the requirements and obtain certificate of competence and business license;

2/ without prejudice to slaughter live animals from his own feedlot, purchase live animals only from live animals market centers;

3/ respect the provisions of this Proclamation and regulations and directives issued hereunder.

III. የበለቤትንና ቤቶች ጥራታዎች

ማንኛውም ቤቶች ጥራት በት::

- ፩/ መስራርቸውን የሚያጠሉ ለተደረገ ቤት የሚከፈልጊና የበቻት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀትና የንግድ ስ.ቁል የሚውጥት፤
- ፪/ ቤቶም አንሰሳት ግብዳታ ማቆከላት ወሰጥ ቤቱ የቀም አንሰሳት ግብር የመፈጸም፤
- ፫/ የዘመን አዋጅ ደንጋጌዎች እና አዋጅን ለማቅረብ የወጪ ደንጋጌና መመሪያዎችን የሚከበር፤

ጥራታዎች አለበት::

ከፍል አራት

አቶ ላይ ደንጋጌዎች

IV. አገባብ ያለው አካል ለልማትና ተግባር

በለው አካልና በዘመን አዋጅ ለለው ደንጋጌዎች የተመለከተት ለልማትና ተግባራት አንድተጠበቀ ሆኖ አገባብ ያለው አካል የሚከተለት ለልማትና ተግባራት ይኖሩታል::

- ፩/ የቀም አንሰሳት ግብዳታ ማቆከላትን የመፈጸም እና ተፈላጊ መስራርቸውን ማማለታቸውን የሚረጋገጥ፤
- ፪/ የቀም አንሰሳት ገዢዎን ግብር በደርድር ወይም በጨረሱ ላይ ተመስርቃ አንዳካሂድ የመኖቻል እና አጠራቻ የመፈጸም፤
- ፫/ ለአገር ወሰጥ ወይም ለውጭ ገቦ የሚ.ፍርድ የቀም አንሰሳት የጠና የሚመራ የተደረገገለቸውና የምስክር ወረቀት እና የባለቤትነት ማረጋገጫ ለነድ የተለጣቸው መሆኑን የሚረጋገጥ፤
- ፬/ ለውጭ ገቦ የሚ.ፍርድ የቀም አንሰሳት የጥራት ደረጃቸውን ተብቀው አንዳካሂድ ካትላል የሚደረግ፤
- ፭/ ማንኛውም የቀም አንሰሳት ግብዳታ ተሰጥቷል የግብዳታ ም.ቁንድ የሚ.የሏስ አገልግሎት ደርጋት ላይም ለውጥ የንግድ ስ.ቁል የመስጠት፤
- ፮/ ቤቶም አንሰሳት ጊዜ ለመስተዳድር የሚ.የሏስ የበቻት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ለየዘመን ለውጥ የንግድ ስ.ቁል የመስጠት፤
- ፯/ ቤቶም አንሰሳት መለያ የሚ.ውለ የኢትዮ-ርር ለመቀጥቷል የመዘርጋትና ተግባራዊ የሚደረግ፤

14. Obligations of Butchers

Any butcher shall have the obligation to:

- 1/ have his own rented butchery house satisfying the requirements and obtain certificate of competence and business license;
- 2/ purchase live animals only from live animals market centers; and
- 3/ respect the provisions of this Proclamation and regulations and directives issued hereunder.

PART FOUR

MISCELLANEOUS PROVISIONS

15. Powers and Duties of the Appropriate Organ

Without prejudice to the powers and duties under other laws and other provisions of this Proclamation, the appropriate organ shall have the powers and duties to:

- 1/ designate live animals market centers and ensure that they meet the required criteria;
- 2/ authorize the selling and buying of live animals through dealings or auctions and assign auctioneers;
- 3/ ensure that health check is conducted on live animals supplied to domestic or export market and provide with health certificate and ownership document;
- 4/ monitor the quality standards of live animals to be supplied to export market;
- 5/ take appropriate administrative measure on any market actor who distorts live animals marketing process through misleading act;
- 6/ issue business license to persons who have obtained certificate of competence to engage in the business of marketing live animals;
- 7/ establish and implement live animals identification system;

<p>i/ በኢት ወጥ መንገድ ለደንበት ወደም ጉብዳታ ለፏ.፪ምባችው የተገኘ የቀም እንሰሳትን የመያዝ፣ የቀም እንሰሳቱን እንደአግባቡ በመጀመሪያ ወደም በሁለተኛ ደረጃ የቀም እንሰሳት ጉብዳታ ማስከል አቅርቦ በጨረጻቸ በመስጥ ገዢበትን በዘዴ የባንክ ሂሳብ እንዲቀመጥ የሚደረግ፣ በዘዴ አዋጅ እንቀጽ ገዢ መሠረት እንዲወረሰ ለመስጠም ለመንግሥት ገዢ እንዲሆን የሚደረግ፣</p> <p>ii/ አገልግሎት የቀም እንሰሳት ገዢ እንቅስቃሴን ለማጠቃሙ ለወጥ የሚከፈል የከማሽን አበል መጠን ለመንግሥት ማቅረቢ፣ ለወጥ የቀም በያራ ገዢ እንዲወረሰ የሚደረግ፣</p> <p>iii/ ለማስጠው አገልግሎት በመንግሥት ለማስሰነዱ ተመን መሠረት የአገልግሎት ክፍያ የሚከፈል::</p>	<p>8/ seize live animals being transported or marketed illegally; sell them through auction at first or second level live animals market center, as the case may be, and deposit the proceeds thereof in a blocked bank account; transfer to the government when decision of confiscation is given pursuant to Article 17 of this Proclamation;</p> <p>9/ submit proposal to the government on the rate of commission to be paid to informers of illegal live animals marketing activities and implement same upon approval;</p> <p>10/ charge fees for the services it renders in accordance with the rate approved by the government.</p>
<p>IX. የመተባበር ግዢታ</p> <p>ማንኛውም ለው ያህን አዋጅና አዋጅን ለማስፈልግም የወጪ ደንብና መመሪያ ለማስፈልግም ለገዢ ከሚሸሉቸኝ እና አግባብ ያለው አካል የመተባበር ግዢታ አለበት::</p>	<p>16. Duty to Cooperate</p> <p>Every person shall have the obligation to cooperate with the Ministry and the appropriate organ in the implementation of this Proclamation, regulations and directives to be issued hereunder.</p>
<p>X. ትጥታ</p> <p>i/ ከቀም እንሰሳት ጉብዳታ ማስከላት ወጪ የቀም እንሰሳትን የሰጠ ወደም ለሽያጭ የቀረበ ወደም የቀመጥ ለገዢ እንሰሳቱ እንዲወረሰ ይረዳቸ፡፡ ሆኖም ለገዢ ተቋሙ እና አገልግሎት ክፍያ የሚከፈል የሰጠ ለገዢ እና አገልግሎት ክፍያ የሚከፈል የሰጠ ለገዢ እና አገልግሎት ክፍያ የሚከፈል፡፡</p> <p>ii/ የቀም እንሰሳት ገዢ ተቋሙ ለሰጠ ወደም ለገዢ እና አገልግሎት ክፍያ የሚከፈል የሰጠ ለገዢ እና አገልግሎት ክፍያ የሚከፈል የሰጠ ለገዢ እና አገልግሎት ክፍያ የሚከፈል፡፡</p> <p>iii/ በእንሰሳት አርበዎች መከከል ከሚፈልግም የእርስ በእርስ ጉብዳታ በስተቀር ለማኅተቃዎች የቀም እንሰሳት ጉብዳታ ማስከል በተመሳሳይ ደረጃ ገዢ እና አግባብ የገብዳታ ተቋሙ የሰጠ ለገዢ እና አገልግሎት ክፍያ የሚከፈል የሰጠ ለገዢ እና አገልግሎት ክፍያ የሚከፈል፡፡</p>	<p>17. Penalties</p> <p>1/ Any person who sales or supplies for sale or buys live animals at a place other than a market center shall be confiscated the animals provided, however, that if it is conducted by a person other than a person who buys for domestic consumption or who sales live animals raised by him, it shall, in addition, be punishable with simple imprisonment not exceeding two years and with fine not exceeding Birr 30,000.</p> <p>2/ Any person who transfers his business license to third party or harbors or creates conducive condition for foreigners to engage in the business of marketing live animals shall, in addition to the confiscation of the live animals, be punishable with simple imprisonment not exceeding five years and with fine not exceeding Birr 150,000.</p> <p>3/ Any person, except breeders, who engages in marketing of live animals with the same category of market actor shall, in addition to the confiscation of the live animals, be punishable with simple imprisonment not exceeding one year and with fine not exceeding Birr 15,000.</p>

፩/	የኢትዮጵያ ሪፐብሊክ የለጠናቀቁ የቀም አንስሳትን ለውጥ ገዢ ያቀረበ ማንኛውም ለው ከከሚሰት ፍመት በማይሬልታ ቅል እስራት እና ከነር ሽያጭ በማይሬልታ መቀመጥ ይቀጣል::	4/	Any person who supplies to export market live animals which have not completed their quarantine time shall be punishable with simple imprisonment not exceeding five years and with fine not exceeding Birr 150,000.
፪/	በእርባታ ገበያ የረዳታውን የቀም አንስሳት ለቀም እንስሳት ባብሪት ማድከላት ከማቅረብ ወደም በቀጥታ ወደ ውጥ ከመለከ በስተቀር በቀም እንስሳት ባብሪት መስከ ተለማርያም የተገኘ የውጥ አንር ነው ከስራት ወር በማይሬልታ ቅል እስራት እና ከነር ችል በማይሬልታ መቀመጥ ተቀጥቶ ከከንር አንዳውጥ ይፈጸማል::	5/	Any foreigner who, except supplying live animals raised at his own breeding station to market centers or directly exporting them, engages in the business of marketing live animals shall be punishable with simple imprisonment not exceeding six months and with fine not exceeding Birr 50,000 and thereafter shall be deported.
፫/	በቀም እንስሳት ባብሪት ሂደት እስራት ደርጋት የኤሌክት ማንኛውም ለው ከስራት ፍመት በማይሬልታ ቅል እስራት እና ከነር ችል በማይሬልታ መቀመጥ ይቀጣል::	6/	Any person who commits a misleading act in the process of marketing live animals shall be punishable with simple imprisonment not exceeding four years and with fine not exceeding Birr 60,000.
፬/	ማንኛውም በመሆኑ መመራሪያ መሠረት በተከለከለ ከተማ የቀም እንስሳትን በእግር የነፃ ወደም እንዳንዶች ያደረገ ማንኛውም ለው ከቀም እንስሳቱ መመራሪ በተጨማሪ ከስራት ወር በማይሬልታ ቅል እስራት እና ከነር ችል በማይሬልታ መቀመጥ ይቀጣል::	7/	Any person who treks or causes the trekking of live animals in a city prohibited in accordance with the directive issued by the Ministry shall, in addition to the confiscation of the live animals, be punishable with simple imprisonment not exceeding six months and with fine not exceeding Birr 5,000.
፭/	ከቀም እንስሳት የባብሪት ማድከል ውደም ከእርባታ ወደም ማድለበያ ጠብያ ወደ ቅዱስ መካሪዎች የሚጻጠሁ የቀም እንስሳትን ከተፈቀዱ ሆኖ በለይ በእግር የነፃ ወደም እንዳንዶች የደረገ ማንኛውም ለው ከስራት ወር በማይሬልታ ቅል እስራት እና ከነር ወቦ በማይሬልታ መቀመጥ ይቀጣል::	8/	Any person who treks or causes the trekking of live animals beyond the permitted distance from market center or breeding or feedlot station to the next destination shall be punishable with simple imprisonment not exceeding six month and with fine not exceeding Birr 5,000.
፮/	ለግል ትቻታው ከማንዬው ለው ወጪ ከቀም እንስሳት ባብሪት ማድከል ወደም ከእርባታ ወደም ማድለበያ በብያ ወደ ቅዱስ መካሪዎች የሚጻጠሁ የቀም እንስሳትን የሚጻጠሁ ሂቻ ለይዘን ውደም እንዳንዶች ያደረገ ለው ከከንድ ፍመት በማይሬልታ ቅል እስራት እና አነር ችል በማይሬልታ መቀመጥ የቀጣል::	9/	Any person, other than a person who buys for domestic consumption, who transports live animals from market center or breeding or feedlot station to the next destination without having a transporting permit or through a rout other than that specified in the transporting permit shall be punishable with simple imprisonment not exceeding one year and with fine not exceeding Birr 15,000.
፯/	ሁ ወጥ ባብሪት የተፈወመባቸው የቀም እንስሳትን የጃዝ ማንኛውም እንደሻ ከሁለት ፍመት በማይሬልታ ቅል እስራት እና ከነር ችል በማይሬልታ መቀመጥ ይቀጣል::	10/	Any transporter who transports illegally marketed live animals shall be punishable with simple imprisonment not exceeding two years and with fine not exceeding Birr 30,000.

- | | |
|---|---|
| <p>፪/ ከቀም እንሰሳት ጉብዳታ ማስከል ወደግም
ከእርባታ ወደግም ማድለበት ጥበቃ ወደ
ቀጥሮ መጽሑፍ የሚጠገና የቀም
እንሰሳትን በማመለከት ተደራሱበት ከፋይ
የጠየቀ ወደግም ያገለለ ማንኛውም ለው-
ከከንድ ዓመት በማይጠበቅ ቅል
እስራት እና ከዘር ክፍል በማይጠበቅ
መቀመሪያ ያቀጣል::</p> <p>፫/ የዘመን አዋጅ ድንጋጌዎች ወደግም
አዋጅን ለማስፈልግም የወጪ ድንጋጌዎች
ውደግም መመራያዎችን በመተለያየ ሌላ
ጥሩት የፈጸመ ማንኛውም ለው-
ከከንድ ዓመት ወር በማይጠበቅ ቅል እስራት
እና ከዘር ክፍል በማይጠበቅ መቀመ-
ሪያ ያቀጣል::</p> <p>፬/ በአገል የሰውነት መብት የተሰጠው አካል
በውንጀል አገል አንቀጽ ሙሉ በተመለከተው
መሠረት በዘመን አንቀጽ በተመለከቱ
ጥሩት ተከኔይ በማመለከት ገዢ
በውንጀል አገል አንቀጽ ተመሠረት
የቀጣል::</p> | <p>11/ Any person who demands additional
payment or hinders the movement of live
animals being transported from market
centers or breeding or feedlot stations to the
next destination shall be punishable with
simple imprisonment not exceeding one
year and with fine not exceeding Birr
15,000.</p> <p>12/ Any person who commits any other offence
in violation of the provisions of this
Proclamation or regulations or directives
issued hereunder shall be punishable with
simple imprisonment not exceeding six
months and with fine not exceeding Birr
5,000.</p> <p>13/ A legal person which participates in the
commission of offence under this Article as
provided in Article 34 of the Criminal Code
shall be punishable in accordance with
Article 90 of the Code.</p> <p>፭. መመራያ የሚወጠት ሥልጣን</p> <p>፩/ የሚ.ስ.ስተ.ሮክ የዘር ቤት ይህን አዋጅ
ለማስፈልግም የሚያስፈልገት ድንጋጌዎች
ለያወጥ ይችላል::</p> <p>፪/ ማ.ስ.ስተ.ሮክ ይህን አዋጅ እና በዘመን አንቀጽ
ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት
የወጪ ድንጋጌዎችን ለማስፈልግም
የሚያስፈልገት መመራያዎችን ለያወጥ
የችላል::</p> <p>፮. <u>Power to Issue Regulation and Directive</u></p> <p>1/ The Council of Ministers may issue
regulations necessary for the
implementation of this Proclamation.</p> <p>2/ The Ministry may issue directives necessary
for implementation of this Proclamation and
regulations issued pursuant to sub-article (1)
of this Article.</p> |
|---|---|

፩፻. ደንብና መመሪያ የማውጫት ሥልጣን

- ፭/ የሚ.እ.ስ.ት.ር.ች ጥናር በት ይህን አዋጅ
ለማሳሌ.ያም የሚ.የሰራ.ልተ ይጠቀኑ
ለ.የወጥ ይቻላል::

፮/ መግ.እ.ከ.፲፻ ይህን አዋጅ እና በዘመኑ አንቀጽ
፳፦-ለ አንቀጽ (፭) መሠረት
የወጥ ይጠቀኑ ለማሳሌ.ያም
የሚ.የሰራ.ልተ መመሪያዎችን ለ.የወጥ
ይቻላል::

፩፻. አዋጅ የሚթናበት ገዢ

**ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ምክም ታትታው
ከወጣበት ቅን ይሞር የዚህ ድጋፍ፡፡**

አዲስ አበባ መጋቢት 12 ቀን ዓ.ም 2010

፲/፲ መ-፳፻ ተሽሮ

ՔՀ.ԴՐԱՅ Հ.ՀԱՊ Զ.ԳԻՇՈ.ՔՊ
ԾՊԼԻ ՏՑԱԼՑԴ

18. Power to Issue Regulation and Directive

- 1/ The Council of Ministers may issue regulations necessary for the implementation of this Proclamation.
 - 2/ The Ministry may issue directives necessary for implementation of this Proclamation and regulations issued pursuant to sub-article (1) of this Article.

19. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 26th day of March, 2014.

MULATU TESHOME (DR.)

**PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**